

Carattere:	Acino: lunghezza	Codes N ^{os} OIV 220
Caractère:	Baie: longueur	
Merkmal:	Beere: Länge	
Characteristic:	Berry: length	
Carácter:	Baya: longitud	

Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:				
1	3	5	7	9
molto corto	corto	medio	lungo	molto lungo
très courte	courte	moyenne	longue	très longue
sehr kurz	kurz	mittel	lang	sehr lang
very short	short	medium	long	very long
muy corta	corta	mediana	larga	muy larga
fino a circa 8 mm	circa 13 mm	circa 18 mm	circa 23 mm	circa 28 mm e oltre
jusqu'à environ 8 mm	environ 13 mm	environ 18 mm	environ 23 mm	environ 28 mm et plus
bis etwa 8 mm	etwa 13 mm	etwa 18 mm	etwa 23 mm	etwa 28 mm und mehr
up to about 8 mm	about 13 mm	about 18 mm	about 23 mm	about 28 mm and more
hasta unos 8 mm	unos 13 mm	unos 18 mm	unos 23 mm	unos 28 mm y más

Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:				
1	3	5	7	9
Corinthe noir N	Cabernet-Sauvignon N	Shiradzouli belyi B	Italia B	Super Ran Bolgar B
Kober 5 BB	Riesling B	Schiava grossa N	Dattier de Beyrouth B	Cardinal Rg
<i>V. riparia</i>			Muscat of Alexandria B	Red Globe Rg

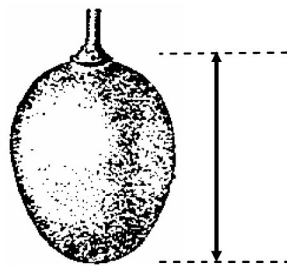
I: Osservazione da effettuare a maturità. Valore medio di 30 acini non deformati e di normale dimensione prelevati nella parte centrale di 10 grappoli (unità di misura: mm senza decimali).

F: Observation à faire à la maturité. Moyenne de 30 baies non déformées et de taille normale de la partie centrale de 10 grappes (unité de mesure: mm sans décimales).

D: Feststellung bei der Reife. Mittelwert von 30 nicht verformten und vollständig ausgebildeten Beeren aus dem mittleren Bereich von 10 Trauben (Maßeinheit: mm ohne Dezimalstelle). Jungfernfrüchtige Beeren nicht bewerten.

E: Observation at maturity. Mean value of 30 non deformed and normally sized berries taken from the middle part of 10 bunches (measuring unit: mm without decimals).

S: Observación a realizar en bayas maduras. Media de 30 bayas no deformadas y de tamaño normal de la parte central de 10 racimos (unidad de medida: mm sin decimales).



Lunghezza dell'acino
Longueur de la baie
Länge der Beere
Length of berry
Longitud de la baya